

Sygn. akt III Kop 104/10

POSTANOWIENIE

dnia 18 sierpnia 2010 r.

Sąd Okręgowy we Wrocławiu w Wydziale III Karnym w składzie:

Przewodniczący – Sędzia SO Lidia Hojeńska

Protokolant: Patrycja Świtoń

przy udziale Prokuratora Prokuratury Okręgowej Jakuba Przystupy

rozpoznał sprawę skazanego **P. S.**

skazanego za przestępstwa z § 242, 243 ust. 1 pkt 1, 47, 56, 56f niemieckiego kodeksu karnego

na skutek wniosku Prokuratury Okręgowej we Wrocławiu z dnia 17 sierpnia 2010r. sygn. Oz 295/10

w przedmiocie odmowy przekazania z terytorium Rzeczypospolitej Polskiej osoby ściganej europejskim nakazem aresztowania do Republiki Federalnej Niemiec

na podstawie art. 607k k.p.k., art. 607s § 1, 3 i 4 k.p.k.

postanawia

I. odmówić przekazania obywatela polskiego **P. S.** ur. (...) w B., syna S. i J. z domu B., zamieszkałego S., S. D. R. 61, (...) Wielka Brytania z terytorium Rzeczypospolitej Polskiej na terytorium Republiki Federalnej Niemiec do dyspozycji Prokuratury w G. w celu wykonania kary 5 miesięcy pozbawienia wolności orzeczonej wyrokiem Sądu Rejonowego w Zittau z dnia 1 sierpnia 2007 roku wydanym w sprawie 3 Ds. 420 Js (...) za czyny z paragrafów 242, 243 ustę 1 pkt. 1, 47, 56, 56f niemieckiego kodeksu karnego, objętej europejskim nakazem aresztowania z dnia 16 lutego 2010 roku wydanym przez Prokuraturę Rejonową w Görlitz w sprawie (...);

II. zwrócić się do właściwego organu państwa wydania europejskiego nakazu aresztowania o nadesłanie pełnej dokumentacji niezbędnej do wykonania przez P. S. na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej kary 5 miesięcy pozbawienia wolności orzeczonej wyrokiem Sądu Rejonowego w Zittau z dnia 1 sierpnia 2007 roku wydanym w sprawie 3 Ds. 420 Js (...);

III. odroczyć posiedzenie w kwestii wykonania przez P. S. kary 5 miesięcy pozbawienia wolności orzeczonej wyrokiem Sądu Rejonowego w Zittau z dnia 1 sierpnia 2007 roku wydanym w sprawie 3 Ds. 420 Js (...) do czasu nadesłania w/w dokumentów,

IV. na podstawie art. 29 ust. 1 ustawy z dnia 26 maja 1982r. prawo o adwokaturze (Dz. U. nr 16, poz. 124 z późn. zm) i zasądzić od Skarbu Państwa na rzecz adw. M. K. z Kancelarii Adwokackiej we W. kwotę 292,80 złotych brutto tytułem kosztów nieopłaconej pomocy prawnej udzielonej z urzędu w postępowaniu wykonawczym

UZASADNIENIE

Niemiecka Prokuratura w G. w dniu 16 lutego 2010r. w sprawie (...) wydała Europejski Nakaz Aresztowania (ENA) wobec P. S.. Podstawą wydania ENA był fakt, iż prawomocnym wyrokiem Sądu Rejonowego w Zittau z dnia 1 sierpnia 2007 r. wydanym w sprawie 3 Ds. 420 Js (...) wymieniony został skazany na karę 5 miesięcy pozbawienia wolności za przestępstwa z paragrafów 242, 243 ustę 1 punkt 1, 47, 56, 56f niemieckiego kodeksu karnego. Przestępstwo to

odpowiada przestępstwu opisanemu w art. 279 § 1 k.k. Na poczet orzeczonej kary pozbawienia wolności skazanemu zaliczono 8 dni aresztu.

W dniu 17 sierpnia 2010r. do Sądu Okręgowego we Wrocławiu wpłynął wniosek o orzeczenie odmowy przekazania P. S. ściganego na podstawie ENA na terytorium Republiki Federalnej Niemiec w celu odbycia orzeczonej kary pozbawienia wolności.

Wniosek ten zasługuje na uwzględnienie. Zgodnie z przepisem art. 607 s § 1 k.p.k. nie podlega wykonaniu nakaz europejski wydany w celu wykonania kary pozbawienia wolności lub środka polegającego na pozbawieniu wolności wobec osoby ściganej, będącej obywatelem polskim albo korzystającej w Rzeczypospolitej Polskiej z prawa azylu, jeżeli nie wyrazi ona zgody na przekazanie.

W przedmiotowej sprawie taka sytuacja miała miejsce. P. S., **posiadający polskie obywatelstwo**, nie wyraził zgody na przekazanie go na terytorium Republiki Federalnej Niemiec i tym samym do przekazania takiego dojść nie może.

Ponieważ w załączonych do wniosku dokumentach brak jest danych potrzebnych do wykonania kary pozbawienia wolności wymierzonej P. S. przez Sąd Rejonowej w Zittau na terytorium Polski, należało, zgodnie z przepisami art. 607s § 3 i 4 k.p.k. orzec jak w punktach II i III postanowienia.

Orzeczenie o kosztach adwokackich znajduje uzasadnienie w cytowanych w postanowieniu przepisach.